

# PORTRAIT STATISTIQUE

## Les dépenses publiques en matière de culture au Québec en 2003-2004

DIRECTION DU LECTORAT, DE LA RECHERCHE ET DES POLITIQUES

Avril 2006

# PORTRAIT STATISTIQUE

DIRECTION DU LECTORAT, DE LA  
RECHERCHE ET DES POLITIQUES

Avril 2006

## Les dépenses publiques en matière de culture au Québec en 2003-2004

*Ce portrait porte sur les dépenses des gouvernements en matière de culture au Québec et fait la comparaison avec la situation prévalant dans les autres provinces et dans l'ensemble du Canada. Pour bien comprendre quel est l'univers couvert, nous vous invitons à lire les notes explicatives placées à la fin du document.*

*Les données contenues dans ce document proviennent de Statistique Canada (catalogue 87F0001XIF). Elles ont fait l'objet d'une compilation spéciale du MCC.*

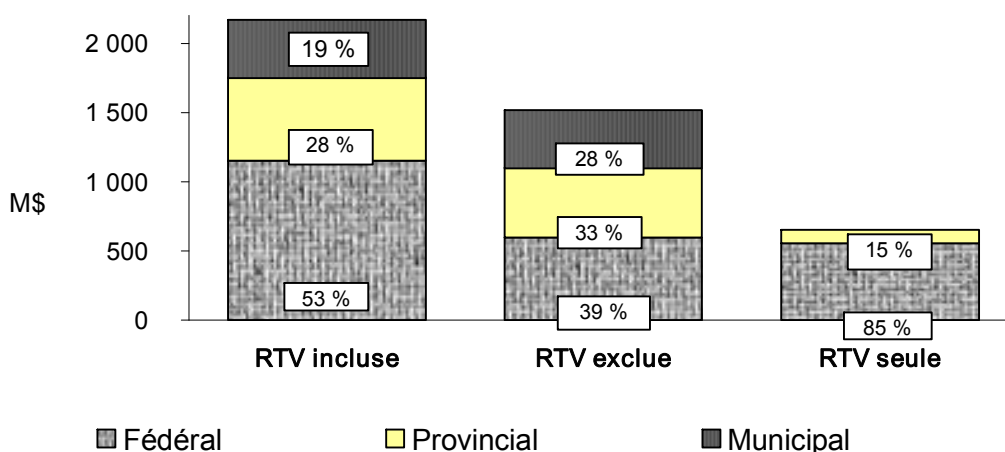
### Répartition des dépenses entre les trois gouvernements

En 2003-2004, les dépenses publiques en culture au Québec s'élevaient à plus de deux milliards de dollars 170 millions de dollars (2 170 M\$); 53 % de cette somme provient du gouvernement fédéral (1 151M\$), 28 % du gouvernement du Québec (599 M\$) et 19 % du gouvernement municipal<sup>1</sup> (420 M\$).

La radiotélédiffusion accapare à elle seule 30 % des dépenses, soit 652 M\$, et 85 % de cette somme provient du gouvernement fédéral.

Si on exclut la RTV, les dépenses s'établissent à 1 519 M\$ et le gouvernement fédéral demeure le principal bailleur de fonds<sup>2</sup> (39 % des dépenses ou 596 M\$), suivi du gouvernement du Québec (33 % ou 503 M\$). Viennent ensuite les administrations municipales avec 28 % des dépenses ou 420 M \$.

### Graphique 1 : Répartition des dépenses culturelles de chacun des trois gouvernements, avec et sans RTV, Québec, 2003-2004



**Note :** en raison de l'arrondissement des nombres, le total peut, dans ce texte, être différent de la somme des parties.

<sup>1</sup> L'examen des données portant sur les municipalités québécoises nous amène à croire que leurs dépenses en culture sont sous-estimées dans certains secteurs et surestimées dans d'autres. Nous invitons donc les lecteurs à la prudence. Malgré cette réserve, nous incluons ces données dans nos analyses statistiques car elles constituent la seule source disponible permettant de faire des comparaisons interprovinciales en matière de dépenses municipales.

<sup>2</sup> Soulignons que de 1992-1993 à 2001-2002 les dépenses du gouvernement québécois étaient supérieures à celles du fédéral, lorsque la RTV était exclue des calculs.

## Les dépenses des trois gouvernements selon chaque secteur culturel

Le tableau 1 montre que, tous gouvernements confondus, le secteur de la RTV est, tel qu'il est souligné plus haut, celui qui entraîne les dépenses les plus importantes : 30 % de l'ensemble des dépenses ou 652 M\$. Ce secteur est suivi de celui des bibliothèques publiques (260 M\$ ou 12 % des dépenses totales), du patrimoine (223 M\$), des musées (220 M\$) et du cinéma et vidéo (209 M\$). Ces 5 secteurs font l'objet de 72 % des investissements publics en culture au Québec.

**Tableau 1 : Dépenses de chacun des trois gouvernements selon les secteurs culturels, Québec, 2003-2004**

Secteurs culturels	Provincial		Fédéral		Municipal		Total	
	(M\$)	(%) ↓	(M\$)	(%) ↓	(M\$)	(%) ↓	(M\$)	(%) ↓
Bibliothèques nationales	21	4	27	2	-	-	49	2
Bibliothèques publiques	27	4	1	0	233	55	260	12
Musées	88	15	65	6	67	16	220	10
Archives publiques	15	3	7	1	-	-	22	1
Patrimoine	46	8	176	15	1	0	223	10
Enseignement des arts	21	3	7	1	-	-	28	1
Édition	10	2	40	3	-	-	50	2
Arts de la scène	107	18	38	3	0,1	0	145	7
Arts visuels et métiers d'art	26	4	6	1	-	-	32	1
Cinéma et vidéo	35	6	174	15	-	-	209	10
Radiotélédiffusion	96	16	555	48	-	-	652	30
Industrie du disque	5	1	19	2	-	-	23	1
Multiculturalisme	16	3	4	0	-	-	20	1
Activités multidisciplinaires	53	9	29	2	-	-	82	4
Autres secteurs culturels	32	5	4	0	119	28	155	7
<b>Total (avec RTV)</b>	<b>599</b>	<b>100</b>	<b>1 151</b>	<b>100</b>	<b>420</b>	<b>100</b>	<b>2 170</b>	<b>100</b>

Si on examine les dépenses du gouvernement du Québec, on constate que près de la moitié de celles-ci sont attribuées à 3 secteurs : 18 % aux arts de la scène (107 M\$), 16 % à la radiotélédiffusion (96 M\$) et 15 % aux musées (88 M\$).

En ce qui concerne le gouvernement fédéral, près de la moitié de ses dépenses au Québec est consacrée à la radiotélédiffusion (48 % ou 555 M\$). Les autres secteurs les plus importants sont le patrimoine (176 M\$ ou 15 % des dépenses fédérales) et le cinéma et la vidéo (174 M\$ ou 15 % également).

Le gouvernement municipal québécois a dépensé 420 M\$ dans le domaine de la culture en 2003-2004. Comparativement aux deux autres ordres de gouvernement, il concentre ses dépenses dans un nombre restreint de secteurs, soit cinq, et plus de la moitié (55 % ou 233 M\$) vont aux bibliothèques publiques.

### La part de chaque gouvernement dans chacun des secteurs culturels

Un autre angle de vue consiste à regarder la part respective de chaque gouvernement dans chacun des différents secteurs (tableau 2).

Le palier québécois contribue à plus de 50 % des dépenses totales dans 6 secteurs : les archives publiques (69 %), l'enseignement des arts (74 %), les arts de la scène (74 %), les arts visuels et métiers d'art (82 %), le multiculturalisme (82 %) et les activités multidisciplinaires (65 %). Il est également le principal contributeur dans le secteur des musées (40 %).

De son côté, le palier fédéral assume plus de 50 % des dépenses dans 6 secteurs : les bibliothèques nationales (56 %), le patrimoine (79 %), l'édition (80 %), le cinéma et vidéo (83 %), la radiotélédiffusion (85 %) et le disque (80 %).

Quant au palier municipal, son implication dépasse les 50 % dans deux secteurs : il assume 89 % du financement public alloué aux bibliothèques publiques et 77 % de la catégorie « autres secteurs culturels » qui inclut notamment le loisir culturel et certains frais reliés au matériel d'animation, les frais de promotion, etc.

**Tableau 2 : Part de chaque gouvernement dans le financement des secteurs culturels, Québec, 2003-2004**

Secteurs culturels	Provincial		Fédéral		Municipal		Total	
	(M\$)	(%)▶	(M\$)	(%)▶	(M\$)→	(%)→	(M\$)	(%)
Bibliothèques nationales	21	44	27	56	-	-	49	100%
Bibliothèques publiques	27	10	1	0	233	89	260	100%
Musées	88	40	65	30	67	31	220	100%
Archives publiques	15	69	7	31	-	-	22	100%
Patrimoine	46	21	176	79	0,7	0	223	100%
Enseignement des arts	21	74	7	26	-	-	28	100%
Édition	10	20	40	80	-	-	50	100%
Arts de la scène	107	74	38	26	0,1	0	145	100%
Arts visuels et métiers d'art	26	82	6	18	-	-	32	100%
Cinéma et vidéo	35	17	174	83	-	-	209	100%
Radiotélédiffusion	96	15	555	85	-	-	652	100%
Industrie du disque	5	20	19	80	-	-	23	100%
Multiculturalisme	16	82	4	18	-	-	20	100%
Activités multidisciplinaires	53	65	29	35	-	-	82	100%
Autres secteurs culturels	32	21	4	2	119	77	155	100%
<b>Total (avec RTV)</b>	<b>599</b>	<b>28</b>	<b>1 151</b>	<b>53</b>	<b>420</b>	<b>19</b>	<b>2 170</b>	<b>100%</b>

### Comparaison des dépenses au Québec en 2003-2004 et en 2002-2003

Au total, les dépenses en culture ont augmenté de 85 M\$ ou 4 % entre 2002-2003 et 2003-2004. Tandis que les dépenses du gouvernement québécois augmentaient de 0,7 % ou 4 M\$, celles du gouvernement fédéral augmentaient de 2 % (+ 23 M\$). La plus forte variation est enregistrée du côté des municipalités dont les dépenses ont crû de 16 % (+ 58 M\$), comme l'indique le tableau 3.

Si on examine les dépenses du gouvernement du Québec, on voit que les variations enregistrées entre 2002-2003 et 2003-2004 sont faibles : les secteurs ayant connu les plus fortes hausses (en dollars, non en pourcentage) par rapport à l'année précédente sont les musées (+ 6 M\$), les bibliothèques publiques (+ 4 M\$) et le patrimoine (+ 4 M\$). Les secteurs ayant au contraire subi les diminutions les plus importantes sont l'industrie du disque (- 5 M\$), les arts de la scène, la RTV et les activités multidisciplinaires (- 3 M\$ chacun).

Du côté fédéral, le patrimoine voit son budget augmenter de 53 M\$. Au même moment, les musées, les arts de la scène, les activités multidisciplinaires et les « autres secteurs culturels » subissent des diminutions variant entre 13 et 17 M\$.

Finalement, on remarque du côté des municipalités une augmentation des dépenses de 37 M\$ dans la catégorie « autres secteurs culturels ».

**Tableau 3 : Évolution des dépenses de chaque gouvernement par secteur culturel, Québec, 2002-2003 et 2003-2004**

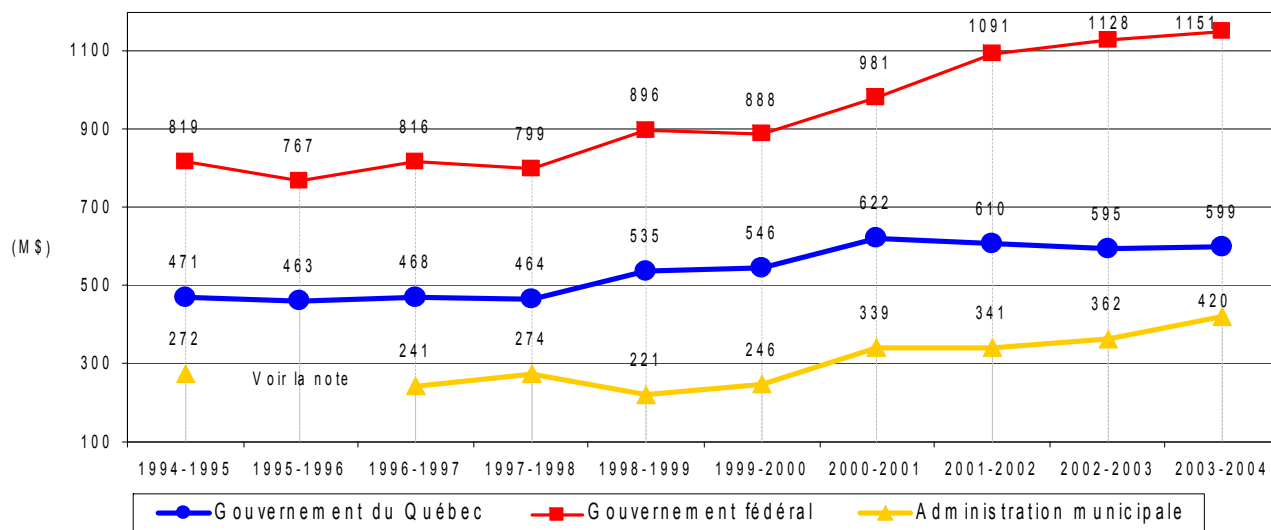
Secteurs culturels	Gouvernement québécois				Fédéral				Municipal				Dépenses totales			
	2002-03	2003-04	Écart		2002-03	2003-04	Écart		2002-03	2003-04	Écart		2002-03	2003-04	Écart	
	M\$	M\$	M\$	%	M\$	M\$	M\$	%	M\$	M\$	M\$	%	M\$	M\$	M\$	%
Bibliothèques nationales	22	21	(0)	(2)	28	27	(1)	(3)	-	-	-	-	50	49	(1)	(3)
Bibliothèques publiques	22	27	4	19	-	1	1	-	219	233	13	6	242	260	18	8
Musées	82	88	6	7	78	65	(13)	(17)	60	67	7	12	221	220	(0)	(0)
Archives publiques	15	15	0	2	8	7	(1)	(14)	0	-	(0)	(100)	23	22	(1)	(4)
Patrimoine	42	46	4	10	123	176	53	44	-	1	1	-	165	223	58	35
Enseignement des arts	20	21	1	4	5	7	3	65	-	-	-	-	25	28	4	15
Édition	12	10	(2)	(15)	44	40	(4)	(9)	-	-	-	-	56	50	(6)	(10)
Arts de la scène	110	107	(3)	(3)	53	38	(15)	(28)	0	0	0	64	163	145	(18)	(11)
Arts visuels et métiers d'art	24	26	3	13	5	6	1	11	-	-	-	-	29	32	4	12
Cinéma et vidéo	32	35	3	10	162	174	12	7	-	-	-	-	194	209	15	8
Radiotélédiffusion	100	96	(3)	(3)	542	555	13	2	-	-	-	-	642	652	10	2
Industrie du disque	10	5	(5)	(50)	13	19	6	43	-	-	-	-	23	23	1	4
Multiculturalisme	17	16	(1)	(5)	4	4	(0)	(7)	-	-	-	-	21	20	(1)	(5)
Activités multidisciplinaires	56	53	(3)	(5)	43	29	(14)	(33)	-	-	-	-	99	82	(17)	(17)
Autres secteurs culturels	33	32	(1)	(2)	20	4	(17)	(81)	82	119	37	44	135	155	19	14
<b>Total</b>	<b>595</b>	<b>599</b>	<b>4</b>	<b>0,7</b>	<b>1 128</b>	<b>1 151</b>	<b>23</b>	<b>2</b>	<b>362</b>	<b>420</b>	<b>58</b>	<b>16</b>	<b>2 085</b>	<b>2 170</b>	<b>85</b>	<b>4</b>

## Évolution des dépenses sur 10 ans au Québec et au Canada

L'observation des données sur 10 ans montre qu'au Québec les dépenses culturelles ont augmenté de 39 % entre 1994-1995 et 2003-2004, passant de 1,56 milliard à 2,17 milliards. Les dépenses du gouvernement québécois ont augmenté de 128 M\$ (27 %) et celles du fédéral de 333 M\$ ou 41 %; celles du gouvernement municipal ont connu une hausse de 148 M\$ ou 54 %.

Soulignons que les dépenses des municipalités ont presque doublé entre 1998-1999 et 2003-2004. Durant la même période, les dépenses fédérales ont connu une hausse de 28 % et celles du gouvernement du Québec de 12 %.

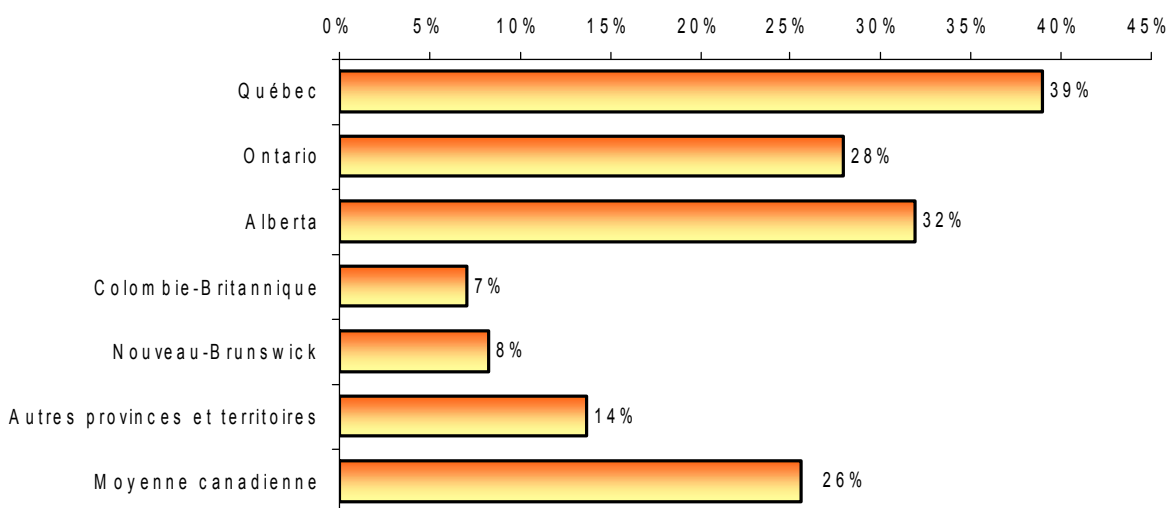
**Graphique 2 : Dépenses culturelles des trois gouvernements, Québec, 1994-1995 à 2003-2004**



*Note : les données municipales ne sont pas disponibles pour l'année 1995-1996.*

Pendant que les dépenses combinées des trois gouvernements augmentaient de 39 % au Québec entre 1994-1995 et 2003-2004, elles connaissaient une croissance de 26 % dans l'ensemble du Canada. Après le Québec, c'est l'Alberta qui enregistre la croissance la plus élevée avec 32 %.

**Graphique 3 : Évolution en pourcentage des dépenses culturelles des trois gouvernements selon les provinces, Canada, 1994-1995 et 2003-2004**



## L'évolution des dépenses culturelles internes et externes au Québec sur 10 ans

Le graphique suivant permet de suivre l'évolution des dépenses internes et externes<sup>3</sup> des gouvernements fédéral et québécois au cours des 10 dernières années.

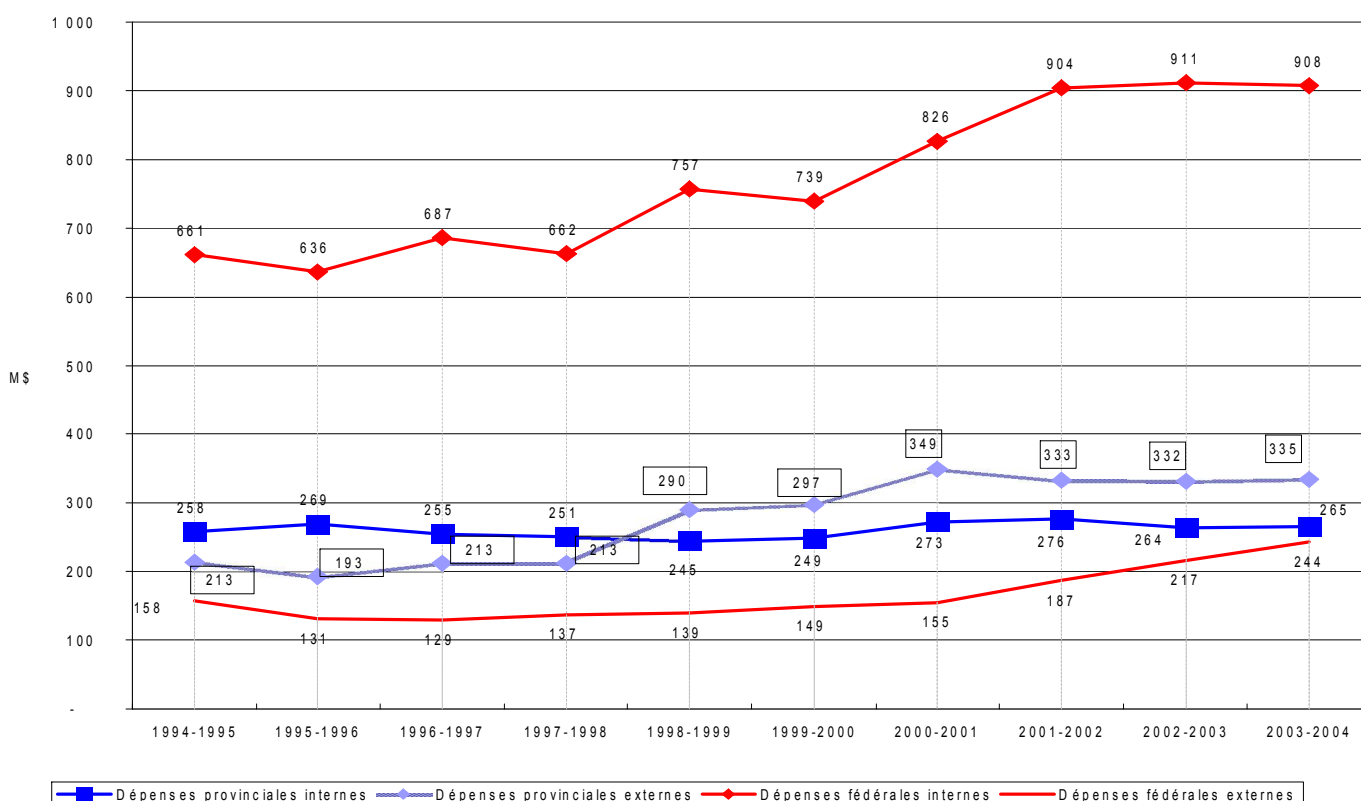
<sup>3</sup> Les dépenses gouvernementales se répartissent en deux catégories :

En 2003-2004, les dépenses externes du fédéral s'élèvent à 244 M\$ et ses dépenses internes à 908 M\$. En d'autres termes, sur chaque dollar dépensé au Québec, 0,79 \$ servent à défrayer ses dépenses internes et 0,21 \$ ses dépenses externes.

En ce qui concerne le gouvernement du Québec, 0,44 \$ sont consacrés à ses dépenses internes et 0,56 \$ à ses dépenses externes. Contrairement au fédéral, ses dépenses externes sont donc plus élevées que ses dépenses internes (335 M\$ et 265 M\$ respectivement). Le graphique 4 permet de constater qu'avant 1998-1999, les dépenses internes du Québec étaient supérieures à ses dépenses externes.

Nous observons par ailleurs qu'entre 1994-1995 et 2003-2004, les dépenses internes du Québec n'ont augmenté que légèrement, passant de 258 M\$ à 265 M\$, alors que ses dépenses externes sont passées de 213 M\$ à 335 M\$. Ainsi, les dépenses internes du gouvernement du Québec ont augmenté de 3 %, alors que les subventions accordées aux clientèles externes ont augmenté de 57 %. Du côté fédéral, les dépenses internes ont, durant la même période, augmenté de 37 % et les dépenses externes de 55 %.

**Graphique 4 : Dépenses culturelles internes et externes du gouvernement fédéral et du gouvernement québécois au Québec, 1994-1995 à 2003-2004**



### Dépenses culturelles per capita par province

Globalement, les dépenses publiques per capita en culture sont sensiblement plus élevées au Québec que dans les autres provinces : alors qu'elles s'établissent à 211,27 \$ dans l'ensemble du Canada, elles sont de 289,61 \$ au Québec, un écart de 37 %. En Ontario, à 221,68 \$, elles s'inscrivent légèrement au-dessus de la moyenne canadienne.

Si on examine maintenant les dépenses de chaque gouvernement, on constate que les dépenses per capita du fédéral et celles du provincial sont plus élevées au Québec que dans les autres provinces, tandis que celles des municipalités y sont plus basses :

. les dépenses fédérales atteignent 153,62 \$ au Québec, comparativement à 102,01 \$ dans l'ensemble du Canada. C'est en Alberta que ses dépenses sont les plus faibles,

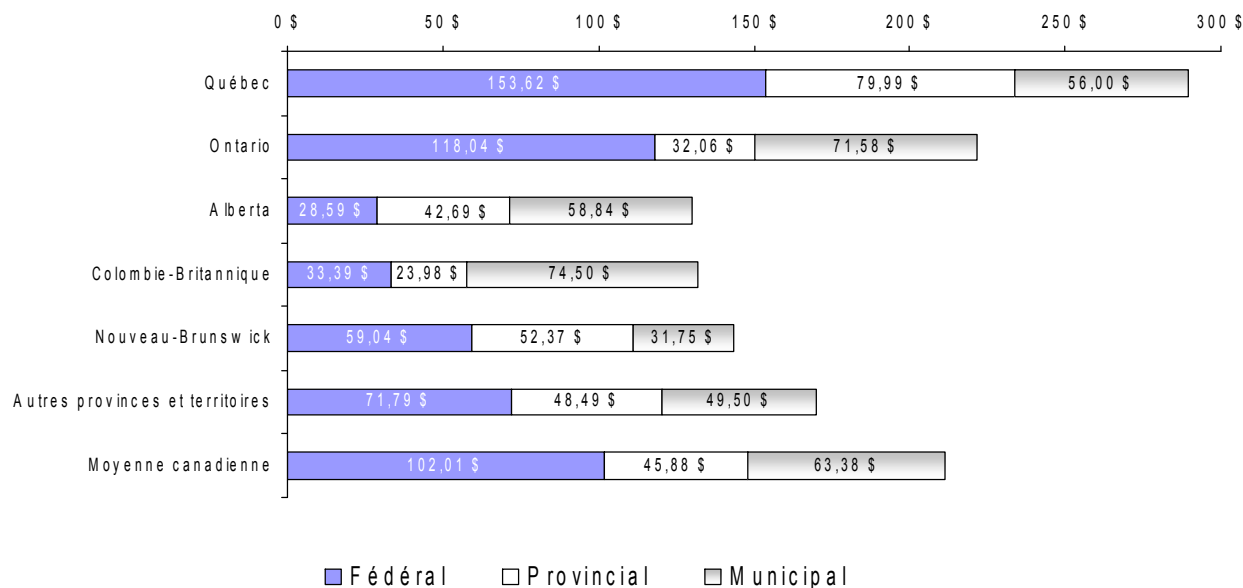
- les dépenses internes : il s'agit essentiellement des dépenses liées à la gestion interne des ministères et des organismes publics (ex. : MCC, CALQ, SODEC, Grand Théâtre, musées nationaux, Télé-Québec, Radio-Canada, etc.). Elles comprennent notamment les salaires, le loyer, le chauffage et les immobilisations.
- les dépenses externes : il s'agit des subventions, contributions ou transferts versés par les ministères et les organismes publics à des particuliers, associations ou organismes privés ou à but non lucratif.

avec 28,59 \$ per capita. En proportion de la population, le palier fédéral dépense donc cinq fois plus au Québec qu'en Alberta;

. les dépenses du gouvernement québécois s'établissent à 79,99 \$ par rapport à 45,88 \$ en moyenne au Canada (soit un écart de 74 %);

.les dépenses municipales au Québec sont légèrement inférieures à la moyenne canadienne : 56,00 \$, un montant inférieur de 12 % à la moyenne canadienne (63,38 \$).

**Graphique 5 : Dépenses culturelles per capita des trois gouvernements selon les provinces, Canada, 2003-2004**



Soulignons que 80 % des dépenses culturelles du gouvernement fédéral sont réalisées au Québec et en Ontario (36 % et 45 % respectivement), alors que ces deux provinces comptent 62 % de la population canadienne. Elles reçoivent près de 2,6 milliards de dollars sur les quelque 3,2 milliards dépensés en culture au Canada par l'administration fédérale. Cette concentration des investissements s'explique notamment par la présence prédominante de l'industrie cinématographique et télévisuelle dans ces deux provinces, ainsi que des sièges des grandes institutions qui y sont rattachées (ONF, Téléfilm Canada, Radio-Canada, etc.).

### En résumé

Les dépenses publiques en culture au Québec s'élèvent à près de 2,2 milliards de dollars. La radiotélédiffusion représente près du tiers des dépenses (652 M\$). Ce secteur est suivi des bibliothèques publiques (260 M\$), du patrimoine (223 M\$), des musées (220 M\$), du cinéma et de la vidéo (209 M\$). Ces 5 secteurs reçoivent près des trois quarts des investissements publics en culture.

Entre 2002-2003 et 2003-2004, les dépenses au Québec ont augmenté globalement de 4 % ou 85 M\$; celles du gouvernement québécois ont connu une hausse de 0,7 %, celles du fédéral de 2,1 % et celles du municipal de 16 %.

Depuis 10 ans, les dépenses culturelles ont augmenté de 39 % au Québec, comparativement à 26 % dans l'ensemble du Canada. Toujours au Québec, c'est l'administration municipale qui a connu la plus forte hausse (54 % entre 1994-1995 et 2003-2004 ou 90 % entre 1998-1999 et 2003-2004).

Les dépenses per capita sont 37 % plus élevées au Québec que dans l'ensemble du Canada, totalisant 289,61 \$ contre 211,27 \$.

Les dépenses externes du gouvernement du Québec dépassent depuis 6 ans le montant de ses dépenses internes. En 10 ans, ses dépenses internes ont augmenté de 3 % et ses dépenses externes de 57 %. Durant la même période, les dépenses internes du gouvernement fédéral au Québec ont augmenté de 37 % et ses dépenses externes de 55 %. Ces chiffres montrent deux approches différentes : en 2003-2004, 79 % des dépenses du gouvernement fédéral au Québec vont au fonctionnement des ministères

et organismes fédéraux, tandis que 56 % des dépenses du gouvernement du Québec vont à l'extérieur de l'appareil gouvernemental.

Michel Pelletier  
Direction du lectorat, de la recherche  
Et des politiques  
Ministère de la Culture et des Communications  
Avril 2006

#### Quelques précisions

- Les dépenses considérées dans cette note sont celles des ministères, des municipalités et des organismes publics (ex. : Musée national des beaux-arts du Québec, Régie du cinéma, Radio-Canada, Télé-Québec, Grand Théâtre de Québec, etc.).
- Les dépenses **comprennent** les dépenses de fonctionnement et d'immobilisation des ministères et organismes (les dépenses internes), ainsi que les sommes accordées à des particuliers et à des organismes privés ou sans but lucratif (les dépenses externes). Elles **ne comprennent pas** les dépenses relatives aux crédits d'impôt. Or, dans certains secteurs, ces dépenses fiscales peuvent parfois constituer une aide financière plus importante que les subventions qui leur sont accordées.
- Les statistiques contenues dans cette note diffèrent de celles provenant de Statistique Canada ou de l'Institut de la statistique du Québec : les dépenses retenues correspondent à la définition du champ de la culture adoptée par le MCC, qui diffère de celles qu'utilisent ces deux organismes. Le MCC exclut les dépenses liées aux parcs naturels, aux bibliothèques scolaires, collégiales et universitaires et à la protection, à la promotion ou au développement de la langue française, alors que l'ISQ ou Statistique Canada incluent l'un ou l'autre de ces postes de dépenses.
- Ce document porte sur les dépenses publiques en matière de culture et non sur l'aide publique accordée à la culture... La différence est que les ministères et organismes publics dépensent plus d'argent pour la culture que les gouvernements ne leur en versent à ce chapitre, en raison notamment de leurs revenus autonomes (entrées au guichet, revenus publicitaires, etc.) ou des contributions du secteur privé (dons, mécénat, etc.). Par exemple, en 2004 Télé-Québec reçoit une aide gouvernementale de près de 60 M\$, alors que ses dépenses s'élèvent à 77 M \$. Pour poursuivre avec cet exemple, les montants étudiés dans ce document portent sur les 77 M\$ dépensés par Télé-Québec.

Il faut donc prendre note que le montant des dépenses publiques est supérieur aux déboursés effectués par les gouvernements au chapitre de la culture.

- Source des données contenues dans ce document : Statistique Canada, Dépenses publiques au titre de la culture, catalogue 87F0001XIF, compilation du MCC.